

*Embassy
of the
Argentine Republic*

LAOS No.30/2014

The Embassy of the Argentine Republic in Bangkok presents its compliments to the Embassy of the Lao People's Democratic Republic in Bangkok and has the honour to inform the latter that in order to harmonize the identity of health certificate forms relating to foreign trade of products of animal origin, the National Service of Agri-food Health and Quality of Argentina (SENASA) would like to advise that all of export certificates received will be required to conform to the attached administrative format, without prejudice to health requirements which are maintained as previously scheduled. Moreover, it is noted that the language used in the certificates shall be in Spanish, English and/or the native language of the merchandise origin. The date of bringing into use of the said health certificate model will be from 1 May 2015.

In this regard, the Embassy of Argentina has further the honour to request the Embassy of the Lao PDR's kind assistance in transmitting the above-mentioned information to the Lao competent authorities concerned.

In expressing its thankfulness for the kind consideration given to the above matter, the Embassy of the Argentine Republic in Bangkok avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Lao People's Democratic Republic in Bangkok the assurances of its highest consideration.

Bangkok, November 17, 2014



The Embassy of the Lao People's Democratic Republic
BANGKOK

Membrete del Servicio Veterinario Oficial del país exportador															
CERTIFICACIÓN SANITARIA / HEALTH CERTIFICATE															
<i>Para la exportación con destino a la Rep. Argentina de.....</i> <i>For the export to the Rep. Argentina.....</i>															
País Exportador / Export Country:		Autoridad Sanitaria Responsable de la Certificación / Health Certification Competent Authority:													
I. IDENTIFICACIÓN DE LA MERCADERÍA / IDENTIFICATION OF THE COMMODITY															
I.1. Especie (Nombre científico) / Species (Scientific name):			I.2. Origen de los animales / Animals Origin:												
I.3. Número de bultos / Number of packages	I.4. Descripción de la mercadería / Description of commodity	I.5. Fecha de producción / Date of production	I.6. Marca / Brand	I.7. Lote / Lot	I.8. Peso neto (Kgs.) / Net weight (kgs)										
Totales / Total															
I.9. Temperatura de los productos / Temperature of product:			I.10. Tipo de empaque / Type of packaging:												
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Ambiente</td> <td>Enfriado</td> <td>Congelado</td> </tr> <tr> <td>Ambient</td> <td>Cooled</td> <td>Frozen</td> </tr> </table>			Ambiente	Enfriado	Congelado	Ambient	Cooled	Frozen	I.11. Fecha límite de conservación /:						
Ambiente	Enfriado	Congelado													
Ambient	Cooled	Frozen													
			I.12. Código del producto (Código NC) / Commodity code (HS code):												
II. PROCEDENCIA DE LA MERCADERÍA / ORIGIN OF THE COMMODITY															
II.1. Establecimiento faenador / Abattoir Plant:															
Nº. Oficial / Official N°	Nombre / Name:	Dirección / Address:		País / Country:											
II.2. Establecimiento productor / Manufacturing Plant:															
Nº. Oficial / Official N°	Nombre / Name:	Dirección / Address:		País / Country:											
II.3. Establecimiento depósito / Store Plant:															
Nº. Oficial / Official N°	Nombre / Name:	Dirección / Address:		País / Country:											
II.4. Nombre y dirección del exportador / Name and Address of the consignor:															
III. DESTINO DE LA MERCADERÍA / DESTINATION OF THE COMMODITY															
III.1. La mercadería se envía desde / The commodity is sent from:															
A / To:															
III.2. País de tránsito / Transit Country:															
III.3. Por el medio de transporte siguiente / By the following means of transport:															
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Aéreo</td> <td>Barco</td> <td>Vehículo ferroviario</td> <td>Vehículo de carretera</td> <td>Otro</td> </tr> <tr> <td>Airplane</td> <td>Ship</td> <td>Railway train</td> <td>Road vehicle</td> <td>Other</td> </tr> </table>						Aéreo	Barco	Vehículo ferroviario	Vehículo de carretera	Otro	Airplane	Ship	Railway train	Road vehicle	Other
Aéreo	Barco	Vehículo ferroviario	Vehículo de carretera	Otro											
Airplane	Ship	Railway train	Road vehicle	Other											
Identificación / Identification:															
Referencia documental / Documentary references:															
III.4. Contenedor / Vagón (Identificación y N°) / Container Identification:				Precinto(s) / Seal(s):											
III.5. Patente del camión / Patent truck:				Precinto(s) / Seal(s):											
III.6. Nombre y dirección del destinatario / Name and address of the consignee:															

Pa

Certificado sanitario N° / Health Certificate N°:

IV. Certificación sanitaria

El veterinario oficial abajo firmante certifica que:

Veterinario oficial / Oficial veterinario

Lugar / Place:

Fecha: / Date:

Sello / Stamp:



Firma / Signature:

Nombre y apellidos, cargo y título; (en letras de imprenta)
Name (in capitals); Qualification and title: